Astronaut *XL*

Guide de l'utilisateur

Cetacea Sound

Technical Audio For the 21st Century Classroom

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pour utiliser avec les systèmes Astronaut *XL* suivants:
No. Système: ASTRO-XLW001 | ASTRO-XLD001 | ASTRO-XLR001

Coordonnées

GKP Global Solutions Inc.
108, rue Lamarche
Saint Bruno, QC
Canada J3V 5A5

Pour en savoir plus, visitez gkpglobalsolutions.com ou téléphonez 1.855.653.7724

Ressources en ligne

NOUVELLES
Messages et évènements

COURRIEL / RSS
Nouvelles livrées à votre façon

SUPPORT
Documentation et ressources

Index

A DÉMARRAGE 2–5
Important—Lisez-d'abord 2
Contenu de la boîte 3
Astronaut: Vue d'ensemble 4
Consignes de sécurité 5

B INSTALLATION 6–17
Notes 6
Options de câblage 7
Instructions de montage au plafond 8–13
Connexions aux sources 14–15
Connexion de l'alimentation 16–17

C SUPPORT TECHNIQUE 18–20
Guide de dépannage 18–19
Pour nous joindre 20

D GARANTIE LIMITÉE 21

IMPORTANT—À LIRE D'ABORD

L'Astronaut est une enceinte amplifiée

Les systèmes d'enceinte Astronaut sont amplifiés et conçus pour être brancher avec des sources mono ou stéréo. Veuillez vérifier le numéro de série de votre enceinte pour les spécifications d'entrée.

Sources d'usage courantes

Ordinateur

Projecteur

Microphone

DVD / Magnétoscope

Tableau interactif

DC / iPod® / iPad®

L'Astronaut dispose d'un amplificateur intégré. Connectez-vous à des sources de niveau de ligne fixes ou variables seulement.

Éteignez les effets spéciaux

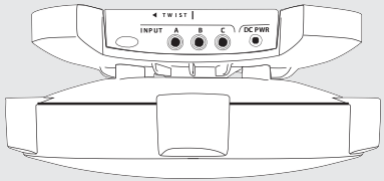
Lorsque vous utilisez une source électronique, désactivez les effets d'égalisateur ou d'algorithme de compression, communément appelés Bass (amplification de basses fréquences), son d'ambiance, jazz, etc. Si vous vous connectez à un ordinateur, assurez-vous que le logiciel de la carte de son est correctement configuré pour une sortie stéréo non compressée et non boosté. Utilisez uniquement la sortie stéréo d'un DVD et un ordinateur personnel. L'Astronaut n'est pas conçu pour être branché dans des amplificateurs de tiers, préamplificateur ou des prises de sortie de caisson de basse. La plupart des prises pour casque d'écoute en lignes et variables sont des sources appropriées.

iPod® et iPad® sont des marques déposées de Apple Inc

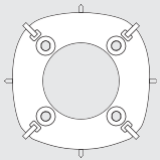
CONTENU DE LA BOÎTE

Veuillez vous assurer que vous avez bien tous les éléments suivants. Si des éléments sont manquants, veuillez contacter votre distributeur.

☐ **L'enceinte Astronaut XL**



☐ **Trousse de montage au plafond**



Support de montage

Plaque de plafond

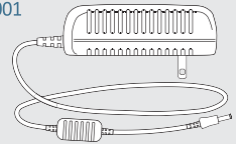
Boulon à œil

Boulons aluminium (4)

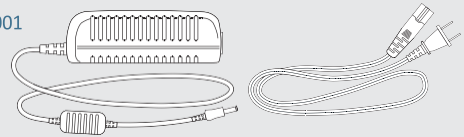
Bloc d'alimentation

1 des 3 systèmes de blocs d'alimentation (PS) est fourni avec votre système. Référez-vous au bon de commande d'origine pour le numéro de système (S/N).

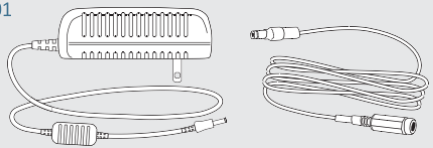
☐ S/N: ASTRO-XLW001
Bloc d'alimentation support mural



☐ S/N: ASTRO-XLD001
Bloc d'alimentation support de bureau

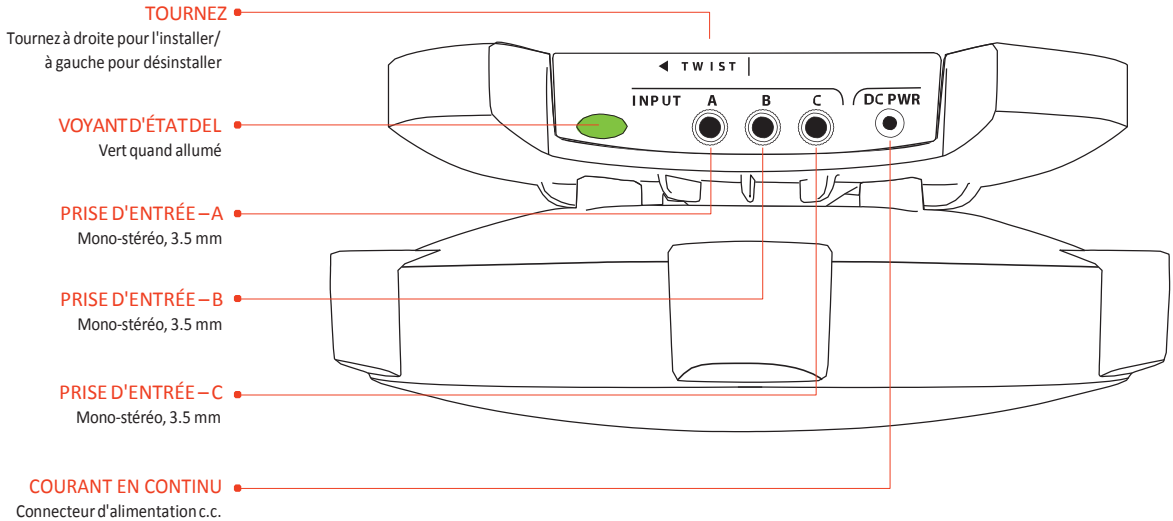


☐ S/N: ASTRO-XLR001
Bloc d'alimentation support mural avec rallonge 30'



VEUILLEZ CONSERVER LES BOÎTES AU CAS OÙ VOUS DEVEZ RETOURNER VOTRE PRODUIT.

ASTRONAUT: VUE D'ENSEMBLE



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Suivez les instructions suivantes et soyez vigilants

- Protéger cet appareil des conditions d'humidité élevée.
- Lisez les instructions attentivement avant de procéder à l'installation.
- Faites attention de ne pas échapper l'appareil lors du montage au plafond.
- Tenez compte de tous les avertissements et mises en garde affichés dans ce guide et sur l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant de longues périodes de temps, par exemple un mois ou plus, débranchez le bloc d'alimentation.
- L'Astronaut est muni d'une protection contre les surtensions; toutefois, il est préférable de privilégier la prudence.
- N'insérez jamais quelque chose dans les ouvertures ou dans les prises d'entrée de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil s'il présente des signes de bris dû à l'expédition ou parce qu'il a été échappé.
- N'utilisez pas cet appareil si la température ambiante dépasse 120 °F (48 °C).
- Assurez-vous que l'équipement est installé conformément aux instructions trouvés dans ce guide. Il s'agit de la seule méthode d'installation approuvée. Toute autre méthode peut entraîner une perte de la garantie.

NOTE

Toute la documentation peut être trouvée sur notre site Internet. Veuillez télécharger une copie électronique de ce guide pour vos dossiers.

Spécifications de source d'entrée

Sources Stéréo

La tension d'entrée maximale ne doit pas dépasser 300 mV par voie d'entrée (A, B, ou C). Ne pas utiliser de sources multicanaux comme 3-canaux, le Dolby Digital 5 canaux, THX, ou Q-Sound.

Sources Mono

La tension d'entrée maximale ne doit pas dépasser 150 mV par voie d'entrée (A, B, ou C). Utilisez un microphone qui offre une sortie de ligne mono ou stéréo au lieu de sortie de niveau du microphone. Les microphones de Cetacea Sound sont compatibles avec l'Astronaut. Utilisez d'autres marques peut entraîner des résultats imprévisibles et n'est pas conseillé.

Sources Niveau de ligne

Bien que les préamplis, sorties de projection, et mixeurs de musique sont très populaires, il est possible de "saturer" l'Astronaut de ces dispositifs, conduisant à une défaillance prématurée et une perte de la garantie.

De plus, les égaliseurs, amplification de basses fréquences, son d'ambiance, QSound, Spatialisateur, et autres techniques de compression ne sont pas nécessaires et n'ajoutent rien à la qualité du son. Il est possible de "saturer" l'Astronaut de ces dispositifs, conduisant à une défaillance prématurée et une perte de la garantie.

Outils d'assemblage recommandés

Les outils suivants sont recommandés pour installer l'Astronaut à un carreau de plafond suspendu.

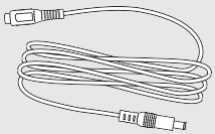
- Tournevis à pointe cruciforme
- Perceuse avec mèches de ¼" et ½"
- Ruban à mesurer

OPTIONS DE CÂBLAGE

Cetacea Sound offre une variété d'options de câblage de source et d'alimentation pour mieux supporter vos différents projets d'installation. Veuillez vous assurer que vous êtes en possession de tous les câbles de source et d'alimentation avant l'installation. Référez-vous à notre site internet pour tous les détails et procédures de commande.

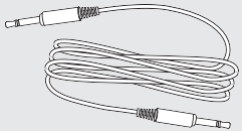
Câbles rallonge d'alimentation

☐ Câbles rallonge CA
Longueurs: 1.8 m | 3 m | 6 m | 9 m

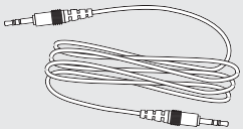


☐ Câbles rallonge CC
Longueurs (inflammable):
1.8 m | 3 m | 6 m | 9 m
Longueurs (ignifuge): 6 m | 12 m

Câbles de source

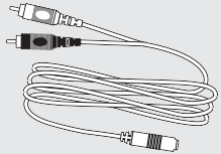


☐ Câbles mono, M-M
Longueur: 1.8 m



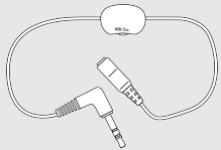
☐ Câbles stéréo, M-M
Longueurs: 0.9 m | 6 m

Adaptateur RCA



☐ RCA à 3.5 mm, M-F
Longueur: 1.8 m

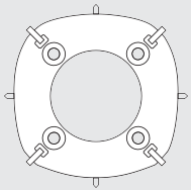
Contrôle du volume



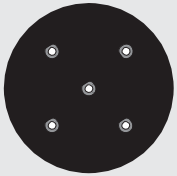
☐ Contrôle du volume en ligne, M-F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE AU PLAFOND

Trousse de montage au plafond

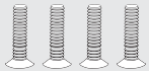


Support de montage



Plaque de plafond

Boulon à œil



Boulons aluminium (4)

ÉTAPE 1

Déterminer l'emplacement de l'enceinte

L'Astronaut n'a pas besoin d'être dans le centre de la pièce pour dégager un son de qualité supérieur. Généralement, l'installateur choisit un emplacement à proximité du projecteur, afin de partager la même source d'alimentation dans le plafond. Tenter de maintenir au moins 1.20 m d'espace du mur le plus proche ou d'une obstruction verticale.

⚠ ATTENTION

- Installez l'enceinte loin d'une source de chaleur directe, d'humidité élevée et d'obstructions quelconques.
- N'installez pas l'enceinte près du port d'échappement ou du ventilateur du projecteur. L'air chaud du projecteur peut causer l'Astronaut à surchauffer et échouer.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE AU PLAFOND

ÉTAPE 2

Faire des trous dans le carreau de plafond

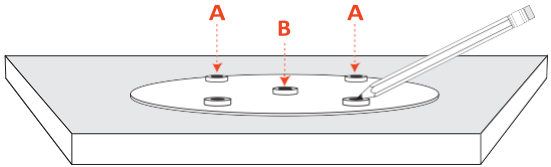
Retirer un carreau de plafond et placez-le sur une surface solide. Utilisez la plaque de plafond comme guide pour marquer les 5 trous indiqués **A** et **B**.

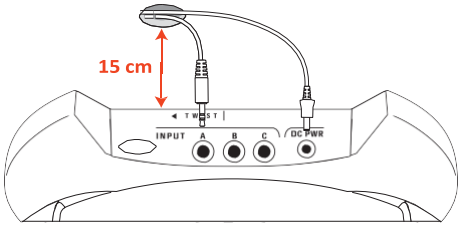
Percez ou tapez des trous de 6.35 mm aux emplacements **A** pour les 4 boulons en aluminium fournis. Percez ou tapez un trou de 12.7 mm à l'emplacement **B** sur la surface du plafond pour le boulon à œil de sécurité.

Câblage au-dessus du plafond *(facultatif)*

Si les câbles seront acheminés au-dessus du plafond, couper un trou de 25.4 mm dans le carreau de plafond environ 15 cm à l'écart où sera l'avant de l'enceinte.

Diagrammes





INSTRUCTIONS DE MONTAGE AU PLAFOND

ÉTAPE 3

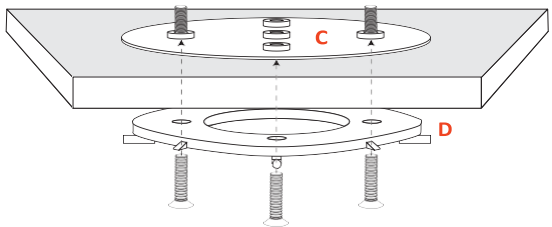
Plaque de plafond et support de montage

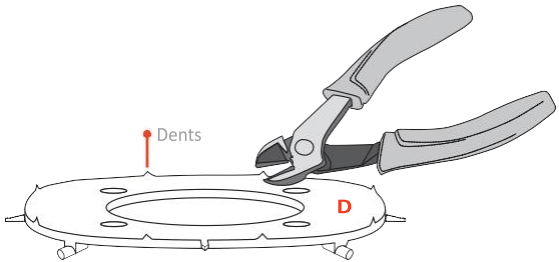
En utilisant les 4 boulons d'aluminium fournis, fixez la plaque de plafond **C** par-dessus le carreau de plafond et le support de montage **D** en-dessous du carreau de plafond. Les boulons doivent être bien ajustés; ne pas trop serrer.

Pour les plafonds solides seulement *(facultatif)*

L'Astronaut s'installe également aux plafonds solides. Dans ce cas, la plaque de plafond **C** et le boulon à œil ne sont pas nécessaires. Avant d'installer le support de montage **D**, couper les petites dents du côté plafond du support à l'aide d'une pince coupante diagonale. Fixer le support de montage **D** à l'aide des vis appropriées pour le matériel du plafond, comme des vis à bois ou à plâtre.

Diagrammes





ÉTAPE 4

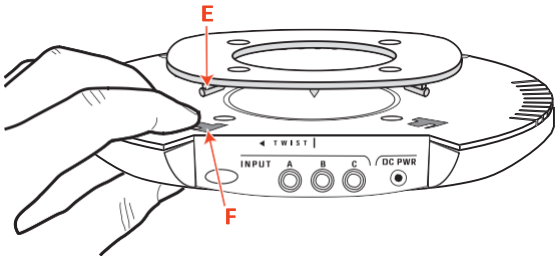
Fixer l'enceinte Astronaut

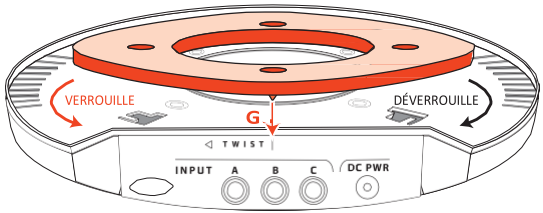
a. Fixer l'enceinte Astronaut à la plaque de plafond. Utilisez un doigt pour localiser la première cheville **E**. Aligner cette cheville avec l'un des quatre trous **F** sur la base de l'enceinte. Toutes les autres chevilles tomberont en place en conséquence.

NOTE
Assurez-vous que les 4 chevilles sont alignées et l'enceinte est à fleur du plafond avant de poursuivre à l'étape suivante.

b. Tourner l'enceinte légèrement vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Une fois verrouillé, le pointeur sur le support de montage **G** s'alignera avec la ligne-guide sur la lentille de l'enceinte.

Diagrammes





CONSEIL

Il suffit d'une pression légère pour verrouiller l'enceinte—pas plus que pour cliquez sur un stylo.

AFOND

INSTRUCTIONS DE MONTAGE AU PLAFOND

ÉTAPE 5

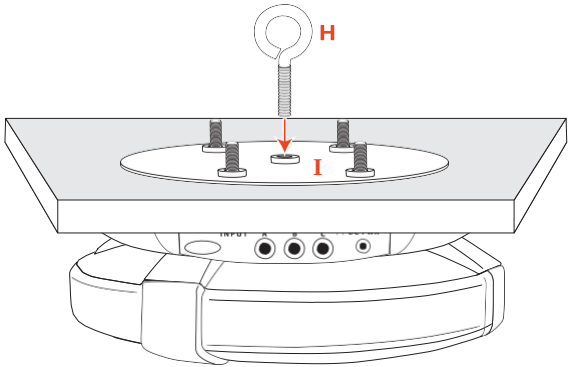
Verrouiller l'enceinte Astronaut avec un boulon à œil de sécurité

Une fois l'enceinte fixée sur le support de montage, vissez le boulon à œil **H** par le haut de la plaque de plafond **I** dans la base de l'Astronaut.

NOTE

Le boulon à œil empêche l'Astronaut d'être retiré du dessous du faux-plafond sans d'abord être dévisser.

Diagrammes

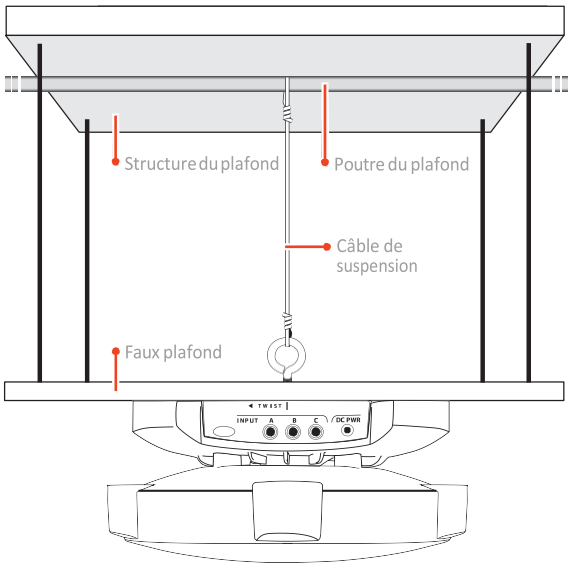


INSTRUCTIONS DE MONTAGE AU PLAFOND

ÉTAPE 6

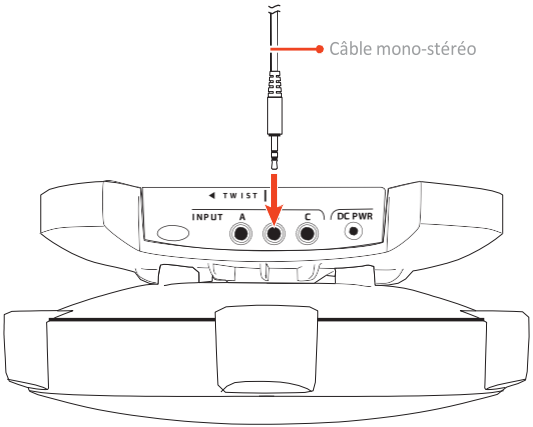
Fixer l'Astronaut à une poutre du plafond *(facultatif)*
Si vous le souhaitez, utiliser un câble de suspension (non fourni) pour fixer le boulon à œil à une poutre du plafond.

Diagrammes



Branchez des appareils AV à votre Astronaut

L'Astronaut peut être raccordé à une variété de différents appareils AV. Veuillez utiliser des câbles de haute qualité mono-stéréo (3.5 mm) lorsque vous connectez votre appareil de source. L'Astronaut a un mixer intégré 3-voies qui accepte jusqu'à 3 appareils simultanément (A, B, C).

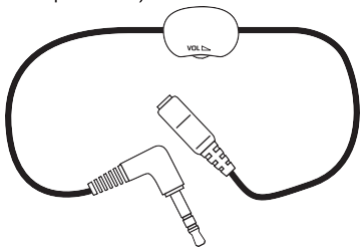


Sources d'usage courantes

Projecteur	Microphone
DVD / magnétoscope	Tableau interactif
DC / iPod® / iPad®	Ordinateur

Contrôle du volume

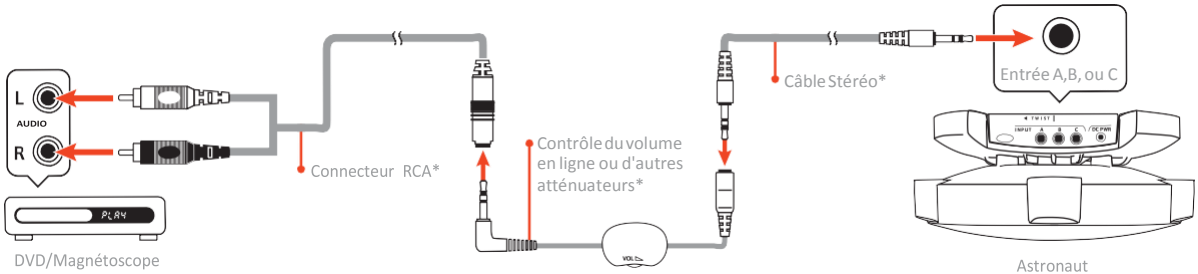
Lorsque vous utilisez une sortie variable, par exemple, la sortie audio d'un projecteur, contrôler le niveau du volume à la source. Lorsque vous utilisez une sortie audio fixe, un contrôle de volume en ligne ou mélangeur doit être utilisé pour régler le volume (vendu séparément).



Contrôle du volume en ligne

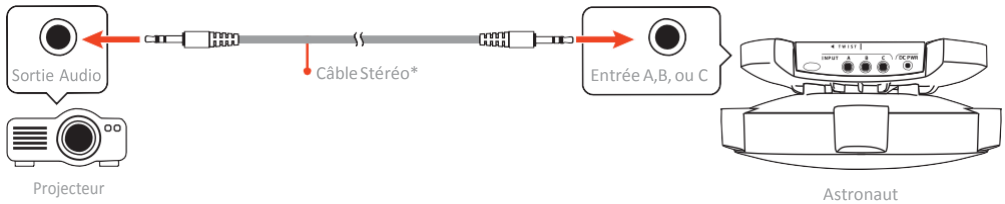
Diagrammes des connexions

Sortie fixe aux connexions | Magnétoscope / DVD



*Câbles de la source vendus séparément.

Sortie variable | Connexion du projecteur



ÉTAPE 1

Connexion à haute tension

AVERTISSEMENT
Ne branchez pas l'enceinte au courant jusqu'à ce que l'installation au plafond soit terminée, et qu'au moins un câble de la source est connecté.

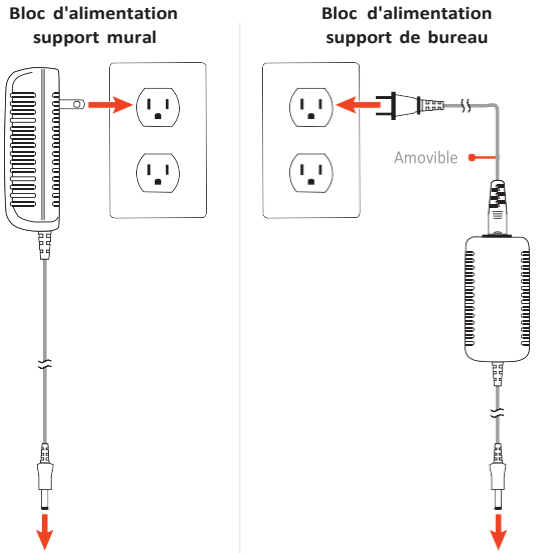
Bloc d'alimentation support mural

Choisissez cette source d'alimentation lorsque la prise de courant se trouve près de l'emplacement de montage. Typiquement, la source d'alimentation est partagée avec et est situé à proximité d'un projecteur.

Bloc d'alimentation support de bureau

Choisissez cette source d'alimentation lorsque l'emplacement nécessite une rallonge électrique alimentation CA ou une prise internationale.

Diagrammes



NOTE

Nous offrons une variété d'options de câblage de source et d'alimentation pour mieux supporter vos différents projets d'installation. *(voir pg. 7)*

Astronaut
Alimentation CC

Astronaut
Alimentation CC

CONNEXION DE L'ALIMENTATION

ÉTAPE 2

Connexion basse tension

La douille du connecteur à basse tension J peut maintenant être branchée sur l'enceinte. Brancher ou débrancher ce connecteur servira à activer ou désactiver l'enceinte.

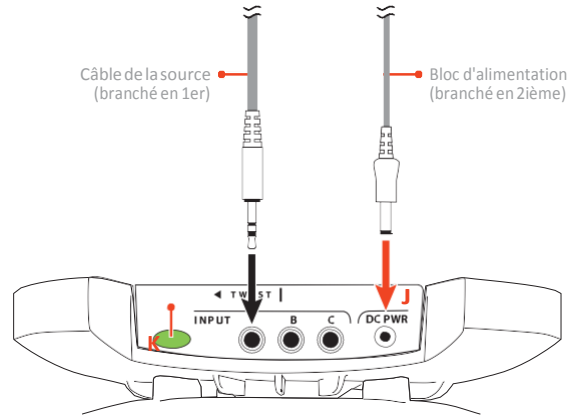
ÉTAPE 3

Mise sous tension

Lorsque la douille du connecteur d'alimentation est branchée sur l'enceinte K, la lumière intérieure verte s'allumera, indiquant que l'enceinte est activée.

Allumez votre source audio et régler le volume.

Diagrammes



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que tous les câbles de la source sont connectés avant de brancher le bloc d'alimentation.

Ce guide couvre les questions les plus fréquemment demandées. Effectuez cette procédure d'auto-diagnostic avant de nous contacter, il nous aidera à mieux diagnostiquer tout problème que vous éprouvez.

La plupart des problèmes d'enceinte découlent de:

- Mauvaise connexion
- Poor audio sources
- Bloc d'alimentation inapproprié ou non-approuvé

ÉTAPE 1

Vérifiez vos connexions

- Assurez-vous que le bloc d'alimentation est bien branché dans la prise de courant murale ainsi que dans l'entrée de courant en continu sur l'enceinte.
- Assurez-vous que les sources de connexions audio (DC, DVD, Ordinateur, micro, etc.) sont bien insérées dans la bonne prise d'entrée sur l'enceinte.
- Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées autrement du bruit peut survenir.

ÉTAPE 2

Diagnostics des sources

a. Ordinateurs et portable

Veuillez vous référer à la documentation de votre ordinateur.

- Assurez-vous que le volume sur votre ordinateur est réglé au moins à 50%.
- Veuillez vous assurer que les DC/DVD et fichiers MP3 jouent à travers les haut-parleurs de votre ordinateur avant de connecter l'enceinte de Cetacea Sound.

b. Autres sources

Faites l'essai de plusieurs autres sources audio pour isoler un problème d'appareil.

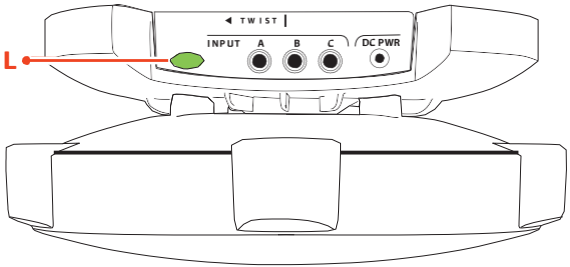
- Si vous entendez le son avec un appareil source, mais pas l'autre, alors la source sonore est défectueuse.
- Pour les ordinateurs défectueux: la prise pour casque d'écoute ou la sortie de ligne n'est pas correctement configuré dans le logiciel. Référez-vous au manuel de votre ordinateur.

GUIDE DE DÉPANNAGE

ÉTAPE 3

Vérifiez l'alimentation

Vérifiez que la lumière verte est allumée L sur le panneau d'entrée de l'enceinte. Vérifiez que la source sonore est allumée et fonctionne.



CONSEIL

Dans le cas où votre bloc d'alimentation échoue, veuillez le recycler conformément aux lois municipales. Vos anciens blocs d'alimentation peuvent nous être retournés pour un rabais de 25% sur un nouveau modèle ENERGY STAR®.

À faire et NE PAS FAIRE

N'utilisez pas des blocs d'alimentation non approuvées Ils pourraient endommager l'amplificateur ou d'autres composantes de votre.

Sensibilisez tous les utilisateurs de l'utilisation et la manipulation de l'équipement électronique, en particulier les fils et les câbles.

2 ANS SUR TOUTES LES COMPOSANTES

Cetacea Sound Corp. garantie à l'acheteur original que, si le produit acheté chez un revendeur autorisé Cetacea Sound ne parvient pas à une utilisation normale due à un défaut de matériaux ou de fabrication dans les deux ans suivant la date de l'achat initial, Cetacea Sound Corp. ou un revendeur autorisé pourra, à sa discrétion, réparer ou remplacer le produit sans frais. Les produits réparés ou remplacés sont garantis jusqu'à la fin de la période de garantie originale.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS les défectuosités causées par des dégâts dus au transport, l'abus, l'utilisation inappropriée, exposition à des températures extrêmes, aux solvants ou d'autres liquides ou des particules étrangères ou de contaminants, la modification, altération, accident ou d'un sinistre; dysfonctionnements dus à la défectuosité de d'autre équipement audio, l'utilisation du produit d'une manière contraire aux instructions accompagnant le produit; le service, la réparation par quiconque autre que Cetacea Sound Corp. ou un revendeur autorisé; ou une mauvaise qualité du son ou du bruit causé par une mauvaise qualité de câbles; l'installation ou le routage, les fluctuations de puissance, mise à la terre incorrecte ou non-respect des consignes d'installation de International Communications Industry Association (ICIA).

TOUTE GARANTIE EXPRESSE NON PRÉVUE DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, ET TOUT REMEDE POUR RUPTURE DE CONTRAT QUI, MAIS POUR CETTE DISPOSITION EST SUSCEPTIBLE D'APPARAÏTRE IMPLICITEMENT OU DE LA LOI, EST EXCLUE ET L'EXCLUSION.

LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT DÉCLINÉES. CERTAINS ÉTATS OU PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DONC CETTE LIMITATION PEUT NE PAS VOUS CONCERNER.

EN AUCUN CAS CETACEA SOUND CORP. POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE DE DOMMAGES SPÉCIAUX OU INDIRECTS, DÉCOULANT DE RUPTURE DE GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT OU AUTRE. CERTAINS ÉTATS OU PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LA LIMITATION OU L'EXCLUSION PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER

Pour bénéficier de cette garantie, le client doit contacter Cetacea Sound si le produit a été acheté aux États-Unis ou un revendeur autorisé si acheté à l'extérieur du pays. Pour les clients aux États-Unis, suivez les instructions affichées sur notre site internet. Veuillez nous retourner le produit à l'adresse indiquée ci-dessous avec le numéro d'autorisation de retour (RMA) émis par le service à la clientèle. Les frais de retrait, d'installation ainsi que les frais d'expédition sont à la charge de l'acheteur.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre et d'un pays à l'autre.

Notes

Ill

Notes

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET CONSERVER UNE COPIE DE CE GUIDE DANS UN ENDROIT SOR

Cetacea Sound

© 2012 Cetacea Sound Corp. . Tous droits réservés. Couverts par plusieurs brevets internationaux.
Tous les produits audio sont fièrement fabriqués aux États-Unis.

10/12 201210-006